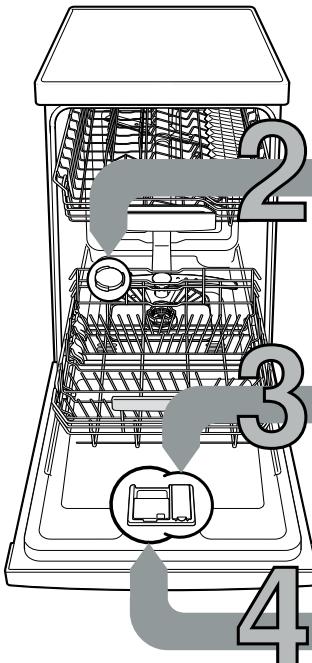


Σύντομες και εύχρηστες:  
Ό,τι χρειάζεται το  
πλυντήριό σας ...  
Πριν την πρώτη χρήση  
διαβάστε ωστόσο τις οδηγίες  
τοποθέτησης και χρήσης!

Συμπλήρωση ειδικού  
αλατιού αποσκληρυνσης

1

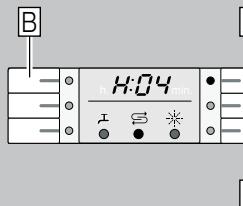
## Ρύθμιση του αποσκληρυντή νερού \*

Πληροφορηθείτε την  
τιμή της οκληρότητας  
του νερού από την  
υπηρεσία ύδρευσης  
και καταχωρίστε την ...

--	--	--

\* μόνο πριν το πρώτο  
πλύσιμο ή όταν έχει  
αλλάξει η  
οκληρότητα  
του νερού

Τιμή οκληρότητας νερού °dH	Εύρος, οκληρότητας	mmol/l	Τιμή ρύθμισης
0 - 6	μαλακό	0 - 1,1	H:00
7 - 8	μαλακό	1,2 - 1,4	H:01
9 - 10	μέτριο	1,5 - 1,8	H:02
11 - 12	μέτριο	1,9 - 2,1	H:03
13 - 16	μέτριο	2,2 - 2,9	H:04
17 - 21	οκληρό	3,0 - 3,7	H:05
22 - 30	οκληρό	3,8 - 5,4	H:06
31 - 50	οκληρό	5,5 - 8,9	H:07

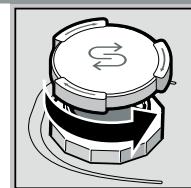


γρήγορα και εύκολα ..

## και ρύθμιση ως εξής

- Ανάψτε τον διακόπτη ON/OFF
- Κρατάτε το πλήκτρο προγραμμάτων Α πατημένο και πατάτε το πλήκτρο START τόσες φορές, μέχρις ότου εμφανίστε στην ένδειξη ψηφίων H:0....
- Αφήστε τα δύο πλήκτρα ελεύθερα.  
Η φωτεινή ένδειξη του πλήκτρου Α αναβοσβήνει και στην ένδειξη ψηφίων ανάβει η από το εργοστάσιο ρυθμισμένη τιμή H:04.
- Πατήστε το πλήκτρο προγράμματος C.  
Με το πάτημα του πλήκτρου αυξάνεται η τιμή ρύθμισης κατά μία βαθμίδα.  
Αν έχει επιτευχθεί η τιμή H:07, η ένδειξη μεταπροσδίχανά στο H:00 (OFF).
- Πατήστε το πλήκτρο START. Η τιμή ρύθμισης είναι αποθηκευμένη στη συσκευή.

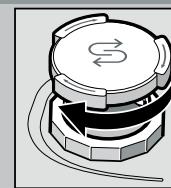
Διαλύεται τα άλατα ασβεστίου (όχι απαραίτητο στην τιμή ρύθμισης 0!) ...

Ξεβιδώστε  
το καπάκι.

Γεμίζετε το δοχείο  
αλατιού με νερό  
μόνο πριν την  
πρώτη πλύση.



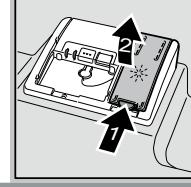
Ρίχνετε μέσα  
ειδικό αλάτι  
(ποτέ απορρυπαντικό!).



Κλείστε το καπάκι.  
Πλύνετε αμέσως.

Συμπλήρωση λαμπρυντικού

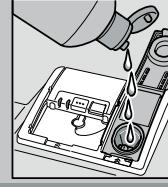
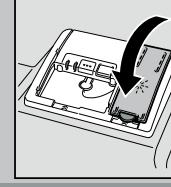
Χαρίζει αστραφτερή γυαλάδα ...



Πατήστε το  
σημάδι 1,  
ανασηκώστε το  
καπάκι 2.



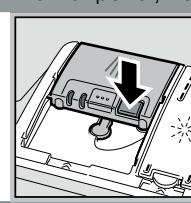
Για ιδανικό στέγνωμα

Συμπληρώστε  
λαμπρυντικό.

Κλείστε  
το καπάκι.  
ΚΛΑΚ!

Συμπλήρωση απορρυπαντικού

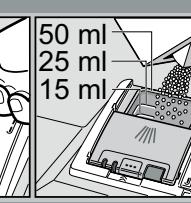
Πολλοί ρύποι, πολύ απορρυπαντικό ...



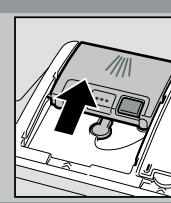
Ανοίξτε  
ενδεχομένως  
το καπάκι  
(πατήστε  
το πλήκτρο).



Προσοχή!  
Τα συνδύαστικά  
προϊόντα δεν είναι  
κατάλληλα για όλα  
τα προγράμματα,  
προσέξτε  
τις υποδείξεις  
του κατασκευαστή.



Βάλτε  
απορρυπαντικό  
μόνο σε στεγνή  
θήκη  
απορρυπαντικού.



Ωθήστε το καπάκι  
να κλείσει,  
πέστε το καπάκι.  
ΠΛΟΠ!

5

Θέση της συσκευής σε λειτουργία

6

Επιλογή προγράμματος



Έναρξη προγράμματος Έναρξη ...

7

Θέση της συσκευής εκτός λειτουργίας Όλα πεντακάθαρα ...

8

Γρήγορα, οικονομικά ή εντατικά ...

## Πίνακας προγραμμάτων

Σ' αυτόν τον συνοπτικό πίνακα προγραμμάτων δίνεται ο μέγιστος δυνατός αριθμός προγραμμάτων. Τα αντίστοιχα προγράμματα της συσκευής σας θα τα βρείτε στην μετώπων χειρισμού. Τα στοιχεία μετρήσης των προγραμμάτων βασίζονται σε μετρήσεις που έχουν γίνει στο εργαστήριο σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό Πρότυπο EN 60436. Οι τιμές κατανάλωσης εξαρτώνται από την επιλογή προγράμματος και τις πρόσθιες λειτουργίες.

\* μιας τυποποιημένης φόρτωση

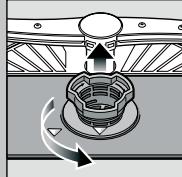
\*\* Πρόγραμμα κατάλληλο για τη νύχτα:  
παρατεταμένη διάρκεια, όμως σχεδόν αθόρυβο.

Εντατικό 70° 	Auto 45° / 65° 	Οικονομικό 50° 	Αθόρυβο ** 50° 	Ποτήρια 40° 	65° 1h 	Γρήγορο 65° 	Γρήγορο 45° 	Πρόπλυση 	Αυτοκά<θαρισμός 
Διάρκεια σε ώρες : λεπτά	2:05 - 2:15	1:30 - 2:30	3:15	3:55 - 4:00	1:25 - 1:30	1:00	1:00	0:29 *	0:15
Κατανάλωση ρεύματος σε kWh	1,200 - 1,300	0,700 - 1,300	0,704	0,780 - 0,800	0,750 - 0,800	1,000	1,000	0,700	0,050
Κατανάλωση νερού σε λίτρα	11 - 14	7 - 16	8,5	9	11 - 13	10	10	9	9,5 - 12

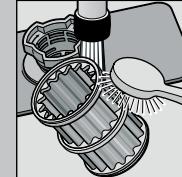
Την περιγραφή πιθανών πρόσθιες λειτουργιών τη βρίσκετε στις οδηγίες της συσκευής σας.

## Συντήρηση και φροντίδα

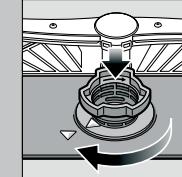
Φίλτρα  
... Έλεγχος,  
ενδεχομένως  
καθαρισμός.



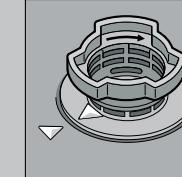
Στρέψτε τον  
κύλινδρο φίλτρου,  
βγάλτε το σύστημα  
φίλτρων ...



Ξεπλύντε κάτω από  
τρεχούμενο νερό ...



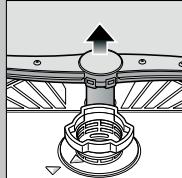
τοποθετήστε ...



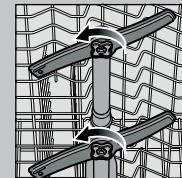
βιδώστε το  
σύστημα φίλτρων.  
**ΠΡΟΣΕΞΤΕ ΤΟ  
ΣΗΜΑΔΙ!**

- Τραβάτε το φίς από την πρίζα.
- Αφαιρέστε τα φίλτρα και αντλήστε το νερό με κάπιο σκεύος.
- Ανασηκώστε τα καπάκια (**A**).
- Ελέγξτε την περιοχή της πεταλούδας για ξένα σώματα.
- Κλείστε τα καπάκια, πιέζοντάς το να κουμπώσει αισθητά (**B**).
- Τοποθετήστε τα φίλτρα.

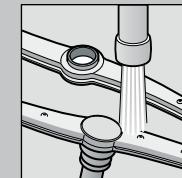
Εκτοξευτήρες νερού  
... Απομακρύνετε τυχόν  
ρύπους/επικαθήσεις  
αλάτων που έχουν  
βουλώσει τα μπεκ.



Τραβήξτε τον κάτω  
βραχίονα προς  
το πάνω ...



Ξεβιδώστε τους πάνω  
εκτοξευτήρες νερού ...



καθαρίστε τα μπεκ  
εκτόξευσης νερού  
κάτω από τρεχούμενο  
νερό (ενδεχομένως με  
οδοντογλυφίδα) ...



Περαιτέρω υποδείξεις θα βρείτε στις οδηγίες χρήσης

## Πώς θα αντιμετωπίσετε μικροβλάβες ...

... Η αντιμετώπιση των προβλημάτων από εσάς αξίζει τον κόπο!

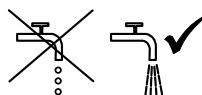
### Βλάβη

### Πιθανές αιτίες

### Αντιμετώπιση

Η ένδειξη "■" ανάβει

Η μπαταρία παροχής νερού είναι  
μπλοκαρισμένη ή βουλωμένη από άλατα



- Ανοίξτε την μπαταρία.
- 1. Ξεβιδώστε τη σύνδεση νερού.  
2. Καθαρίστε το φίλτρο στη σύνδεση νερού.  
3. Η ποσότητα ροής πρέπει με ανοιχτή την παροχή νερού να ανέρχεται σε τουλάχιστον 10 l/min.  
Σε μικρότερη ποσότητα ροής πρέπει να αλλαχτεί η μπαταρία.
- Ξεσακίστε τον εύκαμπτο σωλήνα παροχής νερού.

Η ένδειξη "E:22"

Φίλτρα λερωμένα ή βουλωμένα

- Καθαρίστε τα φίλτρα (βλ. ανωτέρω).

Οι ενδείξεις "E:24"  
και "■" ανάβουν

Ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης  
είναι φραγμένος ή διπλωμένος.  
Το καπάκι της αντλίας απόνερων  
δεν είναι συναρμολογημένο

- Εγκαταστήστε τον εύκαμπτο σωλήνα απόνερων χωρίς να είναι τσακισμένος.
- Συναρμολογήστε το καπάκι (βλ. πάνω).

Οι ενδείξεις "E:25"  
και "■" ανάβουν

Η αντλία απόνερων είναι μπλοκαρισμένη

- Καθαρίστε την αντλία απόνερων (βλ. ανωτέρω).

Άλλη ένδειξη σφάλματος  
"E:XX" αναμένεται

Τεχνική βλάβη στη συσκευή

- Καλέστε την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών του εργοστασίου (αναφέρετε την ένδειξη σφάλματος).
- Βγάλτε το φίς της συσκευής από την πρίζα.

Κατάλοιπα νερού  
στη συσκευή

Το πρόγραμμα δεν έχει λήξει ακόμα

- Κλείστε τη συσκευή και ανάψτε την ή αντίστοιχα διακόψτε το πρόγραμμα (βλ. Διακόπτη προγράμματος).

Σκουριά στα  
μαχαιροπήρουνα

Τα μαχαιροπήρουνα δεν είναι ανθεκτικά  
έναντι σχηματισμού σκουριάς.  
Οι σκληρές λεπίδες μαχαιριών είναι  
πιο ευαίσθητες  
Ξένη σκουριά

- Χρησιμοποιείτε μαχαιροπήρουνα ανθεκτικά στο πλύσιμο στο πλυντήριο.
- Μην πλένετε ποτέ στη συσκευή μέρη που σκουριάζουν.

### Βλάβη

### Πιθανές αιτίες

### Αντιμετώπιση

Τα σκεύη δεν είναι καθαρά

Τα σκεύη ακουμπούν μεταξύ τους  
ή βρίσκονται το ένα πάνω στο άλλο

- Τοποθετείτε τα σκεύη μεμονωμένα,  
αποφεύγοντες σημεία επαφής.

Άμμος ή κοκκώδης κατάλοιπα  
πάνω στα σκεύη

Πολύ λίγο απορρυπαντικό

- Προσέξτε τα στοιχεία του παρασκευαστή  
(απορρυπαντικό).



Επιλέγητης ακατάλληλη πρόγραμμα

- Επιλέξτε ισχυρότερο πρόγραμμα.

Βουλωμένα τα μπεκ στους  
εκτοξευτήρες νερού

Φίλτρα λερωμένα, μη σωστά τοποθετημένα

- Καθαρίστε τα φίλτρα (βλ. ανωτέρω).
- Τοποθετείτε τα σκεύη έτσι, ώστε οι εκτοξευτήρες νερού να μπορούν να περιστρέφονται ελεύθερα.

Λεκέδες και ραβδώσεις

Πολύ υψηλή/Πολύ χαμηλή  
δόση λαμπτυντικού

- Σε περίπτωση ραβδώσεων: Μειώστε τη δόση.
- Σε περίπτωση λεκέδων νερού ή αλάτων:  
Αυξήστε τη δόση.

Τα σκεύη δεν είναι στεγνά

Λαμπτυντικό

- Αυξήστε τη δοσολογία.

Γαλακτώδεις επικαθήσεις  
στα σκεύη (φεύγουν)

Το συνδυαστικό απορρυπαντικό που  
χρησιμοποιήθηκε έχει κακή απόδοση  
στεγνύματος  
Ρύθμιση συσκευής

- Ενεργοποιήστε το εντατικό στέγνωμα  
(ανάλογα με το μοντέλο).
- Ρυθμίστε σωστά τον αποσκληρυντή νερού.

Γαλακτώδεις επικαθήσεις,  
τα ποτήρια έχουν θαμπά  
σημεία/είναι θαλά

Τα ποτήρια δεν είναι κατάλληλα  
για πλύσιμο στο πλυντήριο πάτων  
στη συσκευή

- Συμπληρώστε ειδικό αλάτι αποσκληρυνσης.
- Χρησιμοποιήστε ποτήρια ανθεκτικά για το πλύσιμο  
στο πλυντήριο πάτων.
- Χρησιμοποιήστε ήπιο απορρυπαντικό.
- Προσέξτε τα στοιχεία του παρασκευαστή  
(απορρυπαντικό).

Χρωματικές αλλοιώσεις  
στη συσκευή

Πολύ λίγο απορρυπαντικό

- Οι χρωματικές αλλοιώσεις δεν έχουν καμία αρνητική  
επίπτωση, ξεθωριάζουν μετά από κάμπισσα πλυσίματα.

## Πρόωρη λήξη (ακύρωση) προγράμματος ...

Κατά τη διάρκεια του προγράμματος  
πατήστε επί περίπου 3 δευτερόλεπτα  
το πλήκτρο START (Reset).

Η ένδειξη  
ψηφίων δείχνει "0:01"  
μετά από περ. 1 λεπτό  
από τη λήξη του  
προγράμματος,  
εμφανίζεται "0:00".



Θέτετε τη συσκευή εκτός λειτουργίας.

## Σωστή τοποθέτηση σκευών ...

Τοποθετήστε τα σκεύη που είναι ανθεκτικά στο πλύσιμο στο πλυντήριο (χωρίς κατάλοιπα από στάχτη,  
κερί, γράσο, χρώμα, αυτοκόλλητες ετικέτες. Απομακρύνετε τα μεγάλα κατάλοιπα μαρμελάδας,  
γαλακτοκομικά προϊόντα και φαγητά βάσει των οδηγιών χρήσης και εξετάστε αν μπορούν  
να περιστραφούν ελεύθερα οι εκτοξευτήρες νερού.